

DIARIO CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE ZARAGOZA

Del Lunes 30 de Julio de 1821.

San Abdon y San Senen Ms.

Las cuarenta horas en el Seminario de 9 á 7½.

ISLAS JONICAS.

Corfú 10 de junio.

Edicto. En nombre de S. A. el presidente y de los escelentísimos senadores de los estados-unidos de las islas Jónicas &c. &c.

„Continuando en el deplorable estado de insurreccion y de guerra los países del Epiro, del Peloponeso y algunas islas del Archipiélago:

„Habiendo examinado con madurez la nota de S. E. sir Frederick Adam, lord alto comisario temporal de S. M. el Rey, protector esclusivo de estos Estados, su fecha 3 de junio de 1821:

„Convencidos de la situacion en que ponen al Gobierno de estos estados la inviolabilidad de sus deberes y la consideracion de sus intereses, proclaman por el presente su neutralidad, y la intencion positiva de no mezclarse de modo alguno en la actual y ya mencionada contienda.

„Por tanto se manda á todos los súbditos jónicos que no tomen parte alguna ni en favor ni en contra de los beligerantes, sea por tierra, sea por mar, antes bien se conformen exactamente con las resoluciones que son inherentes al espresado estado de neutralidad.

„El presente edicto se imprimirá en griego y en italiano, y se publicará para que se sepa universalmente. Corfú 7 de Junio de 1821. = B. Theotoky.”

RUSIA.

POLONIA. — Varsovia 19 de junio.

Todos los regimientos que se encontraban aqui, asi de la guardia como de línea, salieron antes de ayer para el campamento de ejercicios formado en Pawazki, cerca de esta capital. Casi todos los regimientos de infantería y artillería marchan al mismo sitio desde distintos puntos del reino.

ESPAÑA.

Cádiz 14 de julio.

Con fecha 30 de abril escriben de Rio Janeiro lo siguiente: „Han llegado á este puerto un navio y una fragata de guerra franceses, salidos del Callao de Lima el 4 de febrero último, por los que han recibido diferentes cartas, y todas aseguran que desde el momento que nombraron virey al valiente y virtuoso Laserna salieron aquellos fieles habitantes del cuidado que les daba la espedicion de San Martin, la que probablemente de-

bia ser batida á los pocos dias, segun las activas disposiciones que habia dado Laserna, quien ha elegido oficiales subalternos de la mayor confianza; por lo que debemos contar con la victoria, porque en todo somos superiores por tierra: y aunque tuviera San Martin 25000 hombres nada adelantaría, porque bien se sabe que Lima es capaz de muchos recursos, y siempre han odiado á los chilenos, debiendo convencerse de que la capital del Perú se mantendrá fiel á la madre patria, á lo que contribuye mucho la diversidad de intereses y castas, que forman el mas fuerte equilibrio.

Siempre llegan á tiempo las fuerzas navales; y si como se dice salen de la Península los dos navíos y la fragata de guerra en el próximo setiembre, volverá el Perú por mar y tierra á su antigua tranquilidad, contribuyendo en gran parte á la pacificacion de todas las Américas, como lo conocerá todo el que posea los primeros elementos de geografia, no dudando que asi suceda, estando al frente de este departamento el pródigo é intrépido marino el Sr. de Romarate, quien no cesará de representar al ministerio sobre tan interesante objeto. Lo mismo se cree hará ese tribunal del Consulado, representando al Gobierno todos los dias hasta que den la vela dichas fuerzas.”

(Diar. mercantil.)

Madrid 22 de julio.

Un militar, que sin duda ha servido en América, nos escribe haciéndonos la pregunta siguiente:

„¿Será conveniente que el Gobierno reuna los empleados de varios ramos y profesiones que han estado en América, y los americanos empleados también en la Península, y se forme una junta consultiva de Ultramar para tratar con conocimiento lo que se deba proponer á las Córtes cuando se ocupen de la suerte del nuevo mundo?”

El mismo sugeto nos dice: que la palabra *gachupin* ó *cachupin*, como la escribe el diccionario, quiere decir en lengua megicana *zapato con pincho*, y de aqui el nombre de que los megicanos daban á los soldados de Cortés á causa del calzado y espuelas que llevaban. Este se ha perpetuado en aquel país, aplicándole á todo español que va á América, sin que ninguno de ellos se dé por ofendido, asi como los hijos que engendran en aquel país son conocidos por el nombre de *criollos*.

Idem 24.

Cada loco con su tema, dice el refran, y dice la experiencia de los locos de todo el mundo. D. Quijote en todas partes veia malandrines y encantadores, y entre nosotros hay en el dia locos, ó algo mas que locos, que en todos los rincones andan tropezando con republicas y republicanos. De este número, haciendole mucho favor, debe de ser un hombre llamado D. fidano Ardua, celador de palacio, que al ver entrar el dia 21 de este mes en la secretaria de la Gobernacion de la Peninsula á D. Manuel Ramon de Gaztañaga y á D. José Manuel de Osinalde, el primero subteniente y el segundo individuo de la compañía de voluntarios de Tolosa, creyó ver dos republicanos que iban á republicanizar todo el palacio, é inflamó á todos sus compañeros del celo que le devoraba, jurando y perjurando que en una cinta que los dos voluntarios llevaban en el sombrero habia leído clara y distintamente el nombre de republica. El lance fue muy sério; hubo delacion en forma de parte del señor Ardua; supieronlo los voluntarios, y como gente que no teme al enemigo, volvieron á presentarse el 22 con el mismo traje; al verlos otra vez dentro de la ratonera, acudieron tres porteros de cadena; fueron conducidos los acusados al ministerio de la Guerra, y oida la delacion, y visto el cuerpo del delito, se halló que en la escandalosa cinta habia estas sencillas palabras: Garaitu Edo Ill, que traducidas del vascuence al manchego, quieren decir: vencer ó morir. Ahora bien, ¿no es preciso que el bueno de Ardua estuviese loco, ó se le hubiese subido su apellido á la cabeza, para haber visto la república escondida dentro del Garauti? Se le podia perdonar la equivocacion, si hubiera creído que los dos militares eran soldados del famoso Garatusa. Pero ¿quién sabe? Puede ser que estos no le hubieran asustado tanto. Sosieguese, pues, el señor Ardua y todos los Arduas que sueñan con republicanismo; los voluntarios de Tolosa, y todos los españoles no quieren mas república que la que establece la Constitucion, y el firme propósito de morir por ella, que espresa la cinta que llevan en el sombrero, está profundamente grabado en sus corazones.

Estracto de los periódicos extranjeros.

Hemos recibido periódicos extranjeros con noticias que alcanzan, las de Alemania hasta el 8, las de Londres hasta el 10, y las de Paris hasta el 15. La opinion pública en Alemania va interesándose en favor de los griegos, los cuales continúan haciendo cada dia mas progresos por todas partes en mar y tierra. El comercio del Archipiélago está paralizado por la actividad de los buques griegos, que continúan apoderándose de los turcos: en uno de los últimos que han apresado iba un gefe de la religion de Mahoma, llamado Eisam, y 200 turcos, á estos últimos los degollaron. Tambien se aseguraba que habian cogido otros buques que llevaban á la Morea 20 turcos. En la Morea habian conseguido ventajas, particularmente en Tripoli-

za, donde mataron 500 turcos, é hicieron prisioneros á dos boyes. Todas las islas del Archipiélago se iban entendiendo entre sí, y pensaban señalar un punto central para formar un Gobierno, á cuyo efecto iban á enviar diputados.

Segun noticias de Augsburgo y de Viena que publica la *Cotidiana*, ya no parece dudoso el rompimiento de la Rusia con la Turquía. En Constantinopla se han renovado las atrocidades contra los cristianos. La mediacion del ministro ruso ha sido nuevamente desairada; se han despreciado sus reclamaciones sobre la observancia de los tratados de comercio, y aun se han negado los despachos de estilo para el paso de dos buques rusos por los Dardanelos. De resultas de esto el gobernador de Odesa ha publicado por aviso de dicho ministro que los comerciantes de su nacion establecidos en Constantinopla, deben poner en salvo sus propiedades para no ser sobrecogidos por un Gobierno que ya no conoce ninguna regla ni moderacion en su conducta.

Se asegura que á estas fechas se hallará ya en los Dardanelos una escuadra rusa, compuesta de 8 navíos de línea, 4 fragatas, y algunos buques menores con algunas tropas á bordo. Los turcos estan formando un campo de 400 hombres en las cercanías de Constantinopla, y amontonando en él toda la tropa que pueden, lo cual solo servirá para acelerar el hambre que está amenazando á aquella capital. Los griegos han vuelto á apoderarse de Galatz, y se han fortificado. Se ha publicado en Odesa una proclama de Demetrio Ipsilanti, dirigida á los franceses y alemanes.

En Londres la coronacion de la Reina y la muerte de Bonaparte son los dos obgetos que ocupan la curiosidad pública. El primero daba pocas esperanzas, pues hay empeño en que la Reina no participe de esta honorífica distincion. Se cuentan muchas particularidades acerca de Bonaparte, y se van publicando los partes de oficio. El 9 de mayo se celebraron sus funerales con toda ceremonia como á general, cuyo uniforme llevaba puesto, y varias condecoraciones. En Paris tambien continuaba siendo materia de conversacion la muerte de Bonaparte.

El *Constitucional* y el *Correo* se han atrevido ya á publicar su elogio; pero los periódicos ultras, no hallándose con bastante generosidad para hablar bien de él; ni con bastante descaro para hablar mal, guardan hasta ahora un silencio, que por sí solo ofende á todos los franceses que se interesen en la defensa de la gloria nacional.

Correspondencia particular de Francia.

Paris 14 de julio. Está formándose una compañía para comprar 12 millones de francos de rentas, que el Gobierno va á poner en venta, y se cree que las casas de Lefitte y Rothschild se cargarán tambien con este negocio. - Las últimas cartas de Viena hablan del aire hostil que la Rusia va tomando contra la Puerta. Sin embargo los fondos públicos de Inglaterra no han experimentado todavia alteracion alguna. - La cámara de los Pares está hoy pronunciando la senteneia sobre la

famosa conspiracion del mes de agosto de 1820, de la cual los *ultras* esperaban sacar tanto partido. Sabremos el resultado mañana ó el lunes y despues de haber hecho tanto ruido, todo se reducirá... á algunos meses de prision en pena de algunas imprudencias. ¿Cuándo acabará la policia de los *ultras* de emplear el medio infame y atroz de complicar á algunas personas imprudentes, y demasiado confiadas, en conspiraciones que ella misma forja? A lo menos en adelante no habrá nadie que caiga en semejante lazo.

ARTICULO DE OFICIO.

El Rey se ha servido dirigirme el decreto siguiente:

D. Fernando VII por la gracia de Dios y por la Constitucion de la Monarquía española, Rey de las Españas, á todos los que las presentes vieren y entendieren, sabed: Que las Cortes han decretado lo siguiente: «Las Cortes, usando de la facultad que se les concede por la Constitucion, han decretado: 1º El sargento primero ó segundo que se retire, y no goce el sueldo de oficial, disfrutará á los 15 años de servicio un tercio del haber correspondiente á su última clase, cuyas funciones haya desempeñado por espacio de un año, y ademas el aumento de 30 rs. mensuales: á los 20 años la mitad del haber y el aumento de 60 reales: á los 25 los dos tercios de aquel y el premio de 90 rs.; y á los 30 el haber íntegro y el premio de 112 rs. y medio. 2º Lo prevenido en el artículo anterior no tendrá efecto sino desde el día de su publicacion; y de consiguiente no se admitirá reclamacion alguna para mayor sueldo á los que actualmente se hallan ya retirados. Madrid 29 de junio de 1821. = José Maria Moscoso de Altamira, presidente. = Francisco Fernandez Gasco, diputado secretario. = Manuel Gonzalez Allende, diputado secretario.»

Por tanto &c.

En 30 de junio próximo pasado me dicen los Sres. secretarios de las Cortes lo siguiente:

«Las Cortes han resuelto que sea estensiva á todos los pueblos que se hallen en las mismas circunstancias la medida acordada con respecto al de Madrid, y que comunicamos á V. E. con fecha de ayer, en la parte que dispone lo siguiente: «Se procederá á la liquidacion general entre la Hacienda nacional y el ayuntamiento de Madrid: el alcance contra la Hacienda nacional lo reconocerá el Crédito público, y entregará al ayuntamiento acreedor las correspondientes certificaciones, segun está mandado por punto general.» De acuerdo de las Cortes lo participamos á V. E. para que se sirva disponer su cumplimiento.»

VARIEDADES.

El evangelio y el alcoran se presentan al mundo en una de aquellas sangrientas luchas, que en tantas y tan diversas ocasiones han sido el oprobio del género humano, y estampado vergonzosas páginas en los fastos de todas las naciones, aun de aquellas que se han jactado de ser las mas cultas. Griegos cristianos y turcos mahometanos han desplegado todo el vigor de las pasiones para su mutuo esterminio. El principio de las disensiones habrá sido el deseo de la verdadera libertad é independencia por parte de los primeros; su objeto, el mismo que han tenido otras naciones libres; á saber: sacudir el yugo conque otra nacion los oprimia, ó reformar sus instituciones; pero los acontecimientos han tomado tal giro, que ya á la guerra política se ha agregado el fanatismo religioso. Con efecto, las atrocidades cometidas por los turcos, no solo en gran número de griegos de distincion, sino tambien en los venerables prelados de su rito, ha

escitado en estos aquel espíritu de venganza religiosa, que por desgracia es natural en semejantes casos; y la cruz de Jesucristo es el signo de guerra de esterminio que el clero va tremolando por todos los puntos de las provincias griegas: griegos cristianos y turcos mahometanos se ven en el día empeñados ya en un odio implacable. Jesucristo y Mahoma ó Cruz y media luna son los dos signos que animan á unos y á otros; y en el cruel espectáculo que presentan estos dos pueblos parece que los Gabinetes de Europa no pueden prescindir de declararse en favor del evangelio ó del alcoran.

Observase tiempo há que los periodistas tachados de instrumentos de la santa alianza no han dejado de inclinarse á la defensa del alcoran, tomando partido contra los cristianos. El Observador austriaco, eco del gabinete de Viena, y sin duda católico cristiano, ha hablado de los griegos como de unos hombres débiles, que solamente fundan sus esperanzas en el asesinato y en la rapiña; y si Rusia y Austria cumplen la promesa que han hecho de no entrometerse en las disensiones de Turquía, es inevitable la continuacion de esta sangrienta lid entre unos y otros. No es poco de admirar que tanto estas potencias como la Inglaterra y la Francia, y aun todas las de Europa, hayan manifestado hasta ahora una total indiferencia en unos acontecimientos tan interesantes, y se hayan estado mirando á sangre fria los horrores y las crueldades que se han cometido contra los cristianos. Casi medio año va ya pasado sin que aun acabe de aclararse la rasolucion que tomarán los Gabinetes en negocios políticos de tanta trascendencia. Verdad es que ciertas potencias no pueden menos de hallarse en el mayor embarazo entre las teorías de gobierno y de ley pública, que han promulgado por sus intereses accidentales, y la política práctica, por la cual se han gobernado muchos años há relativamente á la Turquía. Por ejemplo, si la Rusia dejara que las provincias griegas del aquel imperio fueran despedazadas por sus bárbaros señores, y las abandonase á su brutal fiereza ó á la venganza de su inhumano fanatismo, abandonaría los instrumentos que hasta ahora la han puesto en estado de amenazar á Constantinopla, y por consiguiente se desprendería del espíritu de engrandecimiento que hace mas de un siglo que la anima, y de las máximas que desde Iwan IV hasta el día han guiado invariablemente su política.

Si por el contrario, accediendo á su antigua y seductiva propension, el Gabinete ruso aprovechara este momento tan oportuno para intervenir por la fuerza, y al mismo tiempo que desmembrara la Turquía libertara á la Grecia, ¿qué sería entonces de esa legitimidad tan decantada; de esos principios monárquicos tan repetidos, por los cuales se censuran y tienen por rebeldía cuantos esfuerzos hagan los pueblos por salir del atroz yugo en que gimen bajo los Gobiernos absolutos, y por medio de los cuales exige la santa alianza, sin excepcion alguna, que no se tolere reforma alguna de abusos por enormes que sean, sino las que procedan inmediatamente de los Soberanos, y en este caso de los esclarecidos principios de la misma sublime Puerta? ¿Cómo se resolverá este problema? Rusia, es verdad, puede arreglarlo todo; y sin alterar la balanza entre su nueva teoría y su antigua práctica continuar insistiendo en las máximas de la legitimidad contra todas las reformas de los gobiernos cristianos cultos, mientras deja el campo abierto á los cristianos de Turquía. Contra este modo de conciliar sus miras, por repugnantes que sean, no es de temer que haya quien apele en Europa: ninguna potencia puede decir á la Rusia: podeis proteger á los cristianos del Gran Señor; pero conduciéndoos así, no habeis de engrandecer vuestro imperio á espensas de otro. La Rusia, interviniendo con protestas ó representaciones, adelan-

tará muy poco: la exasperacion entre griegos y turcos parece no da lugar á ajustes ni á arreglos: si interviene por la fuerza, quebranta su palabra, y en este caso ó se declara en favor del divan para ahorrer á los griegos, ó protege á estos en su sublevacion. Protegerlos seria dar por tierra con el nuevo derecho de gentes, que la santa alianza ha profesado para esclavizar la Italia. Declararse contra los griegos (que es el principio de legitimidad de los gobiernos absolutos) pudiera serle muy perjudicial al gabinete ruso, porque chocaria abiertamente contra la opinion del pueblo, que no podrá menos de estar por el partido de los griegos, por ser todos de un mismo culto.

Sin embargo, ya en el dia observamos que las *avanzadas* de la santa alianza anuncian la necesidad de intervenir en los negocios de Turquía, sin hacer caso de la promesa hecha en contrario, y hacen vislumbrar que la intervencion será con las armas. No dejaremos de insinuar que para ignominia de los Gabinetes se nota que el fundamento para semejante intervencion estriba, no en el deseo de favorecer la humanidad ultrajada, la religion cristiana profanada por los turcos, no en la defensa de los cacareados principios monárquicos ó legitimidad, no en el deseo de que cesen las crueldades, los horrores, los asesinatos, sino en que el *comercio del mar Negro y el de Viena* se hallan arruinados por la situacion política de la Turquía. He aqui la razon que indican los periodistas de la santa alianza para una intervencion que nos llena de rubor el escribirla.

Pero ¿y cuales podrán ser los resultados de la interposicion de la fuerza armada para calmar á griegos y turcos? Reflexionemos un poco hasta dónde llega el delirio de algunos hombres; hasta dónde se estiende la ceguedad de algunos diplomáticos; hasta dónde alcanzan el poder y la arbitrariedad. Los reguladores del nuevo derecho de gentes no han cesado de hablar de *justicia, de equidad, de independencia de libertad que dejan á las naciones &c.*; y la Europa ha visto con escándalo tener el Austria ligado al Rey de Nápoles por medio de un artículo secreto, á fin de que no pudiera sin su beneplácito hacer en su gobierno lo que tuviese por conveniente. La Europa ha visto á la Rusia tener ligada á la Turquía por medio de un pacto, á fin de que no pudiera esta hacer lo que juzgara conveniente en las provincias turcas de Moldavia y Valaquia. Bajo esta clase de *independencia*, y bajo estos *principios de legitimidad*, no seria extraño que viésemos (pues ya se anuncia así) pretender el Austria y la Rusia el *protectorato* de los griegos, haciéndose por este modo indirecto estas dos potencias árbitras de las provincias turcas de Europa.

Este gran negocio político está pues reducido á tres puntos. 1.º La sujecion de los griegos al Sultán, contribuyendo inhumanamente á ello las potencias confidentes. 2.º La proteccion concedida por estas potencias á los griegos, y por consiguiente destruidos al parecer los principios monárquicos, proclamados por la santa alianza. 3.º El abandono de la Grecia á su suerte. Ya hemos indicado algo acerca de los dos primeros puntos. Por lo que hace á la nueva sujecion de los griegos, si se verificase (no lo permita el cielo), quedarian estos espuestos á ser aniquilados, pues aunque el gabinete turco diera todas las seguridades posibles, nunca podian ser de aquellas cuya egecucion depende inmediatamente de los Gabinetes: la exasperacion y el deseo de venganza entre turcos y griegos han llegado á su colmo; y serán insuficientes cuantas medidas quisiera tomar el Gobierno para calmar los ánimos, que se hallan en un estado verdadero de furor exaltado por el fanatismo.

La protección de los griegos por el Austria y la Rusia, ó por las dos, les daria tal ascendiente que las

demás potencias de Europa no verian de buena gana semejante paso, porque deberia influir por necesidad en los negocios del continente, y en la llamada balanza de Europa. De *proteger á dominar* no hay mas que un paso muy corto, y la ambicion es una de las pasiones que mas predominan en los Gabinetes. Rusia, como protectora de todas las provincias griegas, se haria mucho mas temible; y dificilmente desistiria al ver sumiso al divan, de sus planes de engrandecimiento, é insistiria muy particularmente en tener una escuadra en el Mediterráneo. Nunca mejor que en este caso podria emprender esta solicitud, con el objeto de proteger en el Archipiélago á los griegos. Semejante política escitaria los celos de las demás potencias europeas, y tal vez la Inglaterra se valdria de la ocasion para apoderarse del Egipto, posesion que en su poder seria de la mayor utilidad para el comercio de las Indias orientales.

El establecimiento de un nuevo imperio griego seria un bien para la civilizacion de las naciones, para la humanidad, para la religion, para la política europea; pero no lo seria para el gabinete ruso, y esto basta para que sean pospuestos cuantos bienes pudieran resultar al orbe político. Un imperio griego daria por tierra con todas las miras de engrandecimiento que tantos años há dirigen la política rusa. Un imperio griego podria ser una insuperable barrera, que contuviese la ambicion de los que parece estar acechando la ocasion de apoderarse de los despojos ajenos; y aunque este nuevo establecimiento seria muy favorable á la cultura de los rusos, nunca pudiera serlo á los proyectos de su Gabinete. Así pues lo mas probable en las circunstancias que presenta la Turquía es sin duda la proteccion de la Rusia y Austria en favor de los griegos, exigiendo garantías al divan sobre su conducta para con ellos. Esto, repetimos, es lo mas verosímil; y en ello, si así sucediere, tendremos á lo menos el consuelo de ver mejorada en algun modo la suerte de la Grecia, si es que las almas generosas pueden consolarse de no verla enteramente libre de sus bárbaros tiranos, y formando un nuevo y poderoso imperio.

NOTICIAS PARTICULARES.

Crédito público. — *Comision principal de Aragon.*

El jueves 2 de agosto se arrendarán en público remate en la espresada comision principal, calle de la Enseñanza núm. 7, las yervas del soto llamado de Zaragoza la vieja que perteneció al suprimido monasterio de la Cartuja de la Concepcion con el corral de encerrar el ganado; asimismo las salobres del llamado de los machos de la misma pertenencia, entendiéndose que el arriendo de aquellas ha de finar en el dia 30 de noviembre, y el de estos en 15 de octubre próximos. Las personas que gusten interesarse en alguno de estos arriendos, podrán presentarse en la citada comision el espresado dia á las 10 de su mañana, y en la misma estarán de manifiesto desde hoy los pactos y condiciones con que ha de hacerse cada uno de los arriendos. Zaragoza 26 de julio de 1821. — Con poder del baron de la Torre, Juan Francisco Santolaria.

Venta. En la calle de Predicadores núm. 63, se venden 15 pares de palomas muy finas.

El que quiera comprar dos casas en la calle de la Triperia demarcadas con los números 95 y 96, hablará con su dueño que vive junto á la calle de la Leche casa del albeitar.

En la calle de la Manteria núm. 184, frente á los caldereros, se vende lana lavada para colchones, á 25 pesetas la arroba.

Nodrizas. En la calle de S. Pablo núm. 100 darán razon de una de 22 años de edad y 8 dias de leche; es de Villanueva de la Huerva y desea criar en la misma. Zaragoza: En la Imprenta del Hospital de Gracia.